



Andreas Steinhöfel

1962'de Almanya'da doğdu. Çocuk ve gençlik romanları yazarlığının yanı sıra çevirmenlik de yaptı. İlk kitabı *Sıkı Arkadaşlar ve Spagetti Canavarı*'nı 1991'de, mezun olduktan sonra yayımladı. En ünlü kitaplarından biri olan *Çat Kapı*, Almanya'daki pek çok okulda okutuldu. *Riko, Oskar ve Derin Gölgeler* adlı kitabı ile 2008 yılında Corine Edebiyat Ödülü ve 2009 yılında Alman Gençlik Edebiyatı Ödülü'ne layık görüldü. 2017 yılında James Krüss Uluslararası Çocuk ve Gençlik Edebiyatı Ödülü'nü kazanan yazar, hâlen Hesse'de yaşamaktadır.

★ Ödülleri:

2008	Corine Edebiyat Ödülü	2011	Özel İhtiyaçları Olan Çocuklar İçin Nasen Kitap Ödülleri Yılın Kitabı Ödülü
2008	Yılın Sesli Kitabı		
2009	Alman Gençlik Edebiyatı En İyi Kitap Ödülü	2013	Alman Gençlik Edebiyatı Özel Ödülü
2009	Alman Gençlik Edebiyatı Yazar Ödülü	2017	James Krüss Uluslararası Çocuk ve Gençlik Edebiyatı Ödülü
2009	Eric Kästner Yazar Ödülü		



Sonuna kadar okunmayacak akıl küpü bir kitabı kim ne yapsın? Çocuklar kendileriyle doğru düzgün sohbet edilmesini istiyorlar; bu da hareket, eğlence ve gerilim demek. Ben de eskiden şu heyecan dolu romanlardan okumaya bayıldım, o yüzden bunun ne demek olduğunu bilirim... Tabii bununla söylemek istediğim, okurken beynimizi kapatmamız gerektiği falan değil elbette, tam tersi. Benim işim, güzel hikâyeler yazmak; salt pedagojik öneriler sunmak değil.



Andreas Steinhöfel Edebiyatı

Steinhöfel'in edebiyatında ilk dikkat çeken şey, seçtiği konu ve karakterler. Bir şekilde ötekileştirilmiş, farklı çocukları kitaplarına yerleştiren yazar, bu çocuk kahramanları yargılamıyor, gerçekleri olduğu gibi aktarıyor ve yorumu okura bırakıyor. "Riko ve Oskar" serisinin başkarakteri Riko için şunları söylüyor:

"Her zaman, çocuklarla yürekten konuşabilen bir karakter yazmak istemiştım ve o karakter Riko oldu. Riko hata yapar, Riko çözümler arar... 'Mükemmel' olmasına gerek yoktur onun. Riko, şimdiye kadar yazdığım en iyi şey."

Akıcı, güçlü ve zengin üsluba sahip Steinhöfel'in romanları çok katmanlı olduğundan, her okura farklı bir okuma deneyimi sunabiliyor; okur kimi zaman bir çocuğun gelişimine odaklanabiliyor, kimi zaman onun dertlerine ortak olabiliyor, kimi zamansa salt hikâyenin akıcılığıyla birlikte polisiye kurguya kapılabiliyor. Genç okurların hayal dünyasını zenginleştiren anlatılarıyla Steinhöfel, çağdaş Avrupa edebiyatının en yetkin kalemelerinden biri.

"Steinhöfel, tüm karanlıklara karşın karakterlerini asla umutsuzluğa terk etmiyor. Çünkü onlar, çevrelerindeki duyarsızlığa rağmen (ya da belki bu yüzden), asıl gücü kendi içlerinde buluyor. Bu da onları gerçek birer kahraman hâline getiriyor!"

Hannes Riffel, *amazon.de*

"*Çat Kapı*, kısır düzenin bozulmasına cesaret edecek ve vicdanını sorgulayabilecek okurların kitabı. Steinhöfel, herkesin birbirine benzediği Kayın Sokağı'na taşınan bir anne ve dört çocuğunun hikâyesiyle 'makbul' toplumu sorguluyor."

Radikal Kitap

"Andreas Steinhöfel, birlikte yaşamak için hoşgörünün ve adalet duygusunun ne kadar önemli olduğunu gösteriyor. Bu erdemlere genelde sadece çocukların sahip olması ise acı bir gerçek."

buchfreund.de



Yazan:
Andreas Steinhöfel
Resimleyen:
Ole Könnecke
Türkçeleştiren:
Olca Mağden Ünal
Roman, 80 sayfa
3, 4, 5. sınıflar
Etiketler:
Arkadaşlık, Dayanışma,
Empati, Farklılıkların
Zenginliği, Hayvan Sevgisi

Pırıltılı ile Kokuş

Etiketleme, tektipleştirme ve ötekileştirme gibi ayırıcı yaklaşımlar üzerine okurlarını düşündüren *Pırıltılı ile Kokuş*; görünenin ardında yatan gerçeği ince bir mizahla ve ustalıkla yansıtan bir roman

Bir türlü parıldayıp ışıldayamayan talihsiz kedi Pırıltılı ile etrafı pis pis kokutan şanssız fare Kokuş'un yolları tesadüfen kesişir. Biri türünün özelliklerini hiç göstermediği, diğeri ise fazla gösterdiği için yaşadıkları evden kovulmuşlardır. Normal koşullarda bir araya gelmeleri mümkün olmayan bu iki kader ortağı, çok geçmeden sıkı arkadaş olurlar. Birlikten doğan gücü keşfeden Pırıltılı ile Kokuş, yaralarını hızlıca sarıp, hüzünlü eski günleri geride bırakarak umut dolu bir geleceğe adım atmaya hazırdırlar. Ama önce, halletmeleri gereken bir mesele vardır: Pırıltılı'yı evden kovan Bay Balıkçı'ya akılda kalıcı bir ders vermek isterler.

Öne Çıkan Özellikler

- Sevginin ve dayanışmanın, arkadaşlığın olmazsa olmazları arasında yer aldığını hatırlatırken, farklılıklarımızla barışık kalmanın hayatımızı ne denli güzelleştireceğine de vurgu yapıyor.
- Farklılıkları nedeniyle aileleri tarafından istenmeyen bir pırılkeci ile kokarfarenin hayret verici arkadaşlığını bir çizgi film tadında sayfalarına taşıyor.

Sınıf Etkinlikleri

1. Pırıltılı ile Kokuş, kedi ve fare olmalarına rağmen çok iyi geçiniyorlar. Bu durum hakkında ne düşünüyorsunuz? Sizce insanlar da, çok farklı düşünce ve karakterde olmalarına rağmen iyi anlaşabilirler mi?
2. Kitapta “pırılkeci”, “kokarfare”, “aksiköpek” gibi ruhsal ve fiziksel özelliklerinden yola çıkılarak yeni hayvan isimleri türetilmiş. Siz de bundan ilham alarak, kendi öykünüzde karakter özellikleri ismine yansıyan

hayvanlara yer verin.

3. Siz de kendi “zıt karakterli” öykünüzü yazın. Örneğin kedi ile köpek, karınca ile fil ya da kuş ile tırtıl... Karakterlerinizi belirledikten sonra, başlarına gelecek olayları da düşünün ve kâğıda dökün.

4. Kitaptaki görsellerin içini boyamayı deneyin: Sizce Pırıltılı ile Kokuş'un renkleri ne olabilir? Boyadıktan sonra arkadaşlarınızı-zinkilerle karşılaştırın.